Washington State Department of Social & Health Services
Transforming lives

CHILDREN'S ADMINISTRATION

Отдел контроля за здоровьем и образованием детей
Результаты обследования
Child Health and Education Tracking Screening Report

Дата окончания

☐ Предварительный отчет ____
☐ Окончательные результаты – обследование закончено ____
☐ Окончательные результаты – дело закрыто ____

По некоторым пунктам данные получены не были

ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ РЕБЁНКА

ИМЯ И ФАМИЛИЯ РЕБЕНКА	ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОЕ ИМЯ	ДАТА РОЖДЕНИЯ	ПОЛ ☐ Мужской ☐ Женский

ЛИЧНЫЙ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР РЕБЕНКА	НОМЕР УДОСТОВЕРЕНИЯ УЧАЩЕГОСЯ, ПРИСВОЕННЫЙ ШТАТОМ (10-значный номер) ☐ НЕ ТРЕБУЕТСЯ

СОГЛАСИЕ ☐ Получено ☐ НЕ ТРЕБУЕТСЯ	НОМЕР В СИСТЕМЕ PROVIDER ONE ☐ НЕПРИМЕНИМО	APPLE HEALTH CORE (ОСНОВНАЯ CONNECTIONS КОЛИЧЕСТВО

ЕСТЬ ЛИ У РЕБЁНКА ТРУДНОСТИ С АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ? ☐ Да ☐ Нет	ОСНОВНОЙ ЯЗЫК	ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ РЕБЁНОК ПО ПРОИСХОЖДЕНИЮ КОРЕННЫМ АМЕРИКАНЦЕМ? ☐ Да ☐ Нет ☐ Статус уточняется

РАСОВАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ И ЭТНИЧЕСКОЕ ПРОИСХОЖДЕНИЕ РЕБЁНКА	ДАТА ПЕРЕДАЧИ НА ВОСПИТАНИЕ

ВИД ОПЁКИ
☐ На попечении в патронатной семье ☐ На попечении родственника ☐ Иное:

СПЕЦИАЛИСТ, ПРОВОДЯЩИЙ ОБСЛЕДОВАНИЕ	ИМЯ И ФАМИЛИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА ОТДЕЛА DCFS	НОМЕР ТЕЛЕФОНА

СОСТОЯНИЕ ФИЗИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ

ДАТА ВЫПОЛНЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО ПРОГРАММЕ «ЗДОРОВЫЙ РЕБЁНОК» (WELL CHILD)	ДАТА ВЫПОЛНЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО ПРОГРАММЕ «ЗДОРОВЫЙ РЕБЁНОК» (WELL CHILD)	ИМЯ И ФАМИЛИЯ/НАЗВАНИЕ ПОСТАВЩИКА УСЛУГ	НОМЕР ТЕЛЕФОНА

РЕЗУЛЬТАТЫ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО ПРОГРАММЕ «ЗДОРОВЫЙ РЕБЁНОК» И РЕКОМЕНДАЦИИ ВРАЧА ИЛИ МЕДИЦИНСКОГО УЧРЕЖДЕНИЯ

Обследования по программе «Здоровый ребёнок» в течение 30 дней по помещении на попечение проведено не было. Дополнительные меры, необходимые для проведения обследования по программе «Здоровый ребёнок»:

ДРУГАЯ ВАЖНАЯ (МЕДИЦИНСКАЯ) ИНФОРМАЦИЯ О СОСТОЯНИИ ФИЗИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ

ДАТА СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ	ДАТА, НА КОТОРОЕ НАЗНАЧЕНО СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ	ИМЯ И ФАМИЛИЯ/НАЗВАНИЕ ПОСТАВЩИКА УСЛУГ	НОМЕР ТЕЛЕФОНА

РЕЗУЛЬТАТЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДАНТИСТА ИЛИ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО УЧРЕЖДЕНИЯ

За последние шесть месяцев стоматологическое обследование не проводилось. Дополнительные меры, необходимые для проведения стоматологического обследования:

ДРУГАЯ ВАЖНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Есть ли в Информационной медицинской системе MMIS (Medical Management Information system) сведения о поставщике услуг? ☐ Да ☐ Нет

Укажите внизу нынешнего(-их) поставщика(-ов) первичных услуг.

СВЕДЕНИЯ О РАЗВИТИИ

☐ Скрининг развития не проводится по причине возраста, задержек в развитии или медицинской сложности	☐ Скрининг-тест по системе Denver II (от 0 до 1 месяцев)	☐ Опросник «Возраст и стадии развития» (Ages and Stages Questionnaire, ASQ) (от 1 до 60 месяцев)	☐ Результаты скрининга развития получены из другого источника

☐ Скрининг не проводился ввиду неявки ребёнка. Дополнительные меры, необходимые для проведения скрининга развития:

Скрининг-тест Denver II

Скрининг развития по системе Denver II (Denver Developmental Screening Test, DDII) проводится в отношении новорожденных в возрасте от рождения и до одного месяца. Скрининг используется для определения наличия возможных проблем на уровне развития для четырех систем: крупная моторика, речь, мелкая моторика и адаптивные навыки и личностно-социальное развитие.

Дата проведения:	Дата подсчета результатов:

Возраст на момент проведения: (в неделях) Если возраст скорректирован (для целей теста), пометьте здесь ☐
Скорректированный возраст в неделях:

РЕЗУЛЬТАТЫ ТЕСТА DENVER II (DDST II)

ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	ВЫРАЖЕННЫХ ПРОБЛЕМ НЕТ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ
Личностно-социальное развитие	☐	☐
Мелкая моторика и адаптивные навыки	☐	☐
Речь	☐	☐
Крупная моторика	☐	☐

Резюме результатов скрининга по системе Denver

Опросник «Возраст и стадии развития» (Ages and Stages Questionnaire, ASQ)

Опросник «Возраст и стадии развития» (Ages and Stages Questionnaire, ASQ) заполняется в отношении детей в возрасте от 1 до 60 месяцев. Скрининг используется для определения детей, которые могут нуждаться в оценке темпов развития. Опросник «Возраст и стадии развития» включает пять областей развития: навыки общения, общие двигательные навыки, тонкие двигательные навыки, способность решения проблем, личностное и социальное развитие. Способности ребёнка в каждой области развития сопоставляются с типичными способностями детей данного возраста, и на этой основе по каждой области развития выставляется показатель. Если показатель опускается ниже определённого уровня, это свидетельствует о наличии потенциальной проблемы в данной области развития.

Дата проведения:	Дата подсчета результатов:

ВОЗРАСТ НА МОМЕНТ ПРОВЕДЕНИЯ	КАКОЙ ИСПОЛЬЗОВАЛСЯ ОПРОСНИК ASQ	☐ Коррекция в связи с преждевременными родами

РЕЗУЛЬТАТЫ ASQ

Область развития	Показатель / пограничное значение показателя	Выраженных проблем нет	Пограничный случай	Возможные проблемы
Навыки общения:	____ / ____	☐	☐	☐
Крупная моторика:	____ / ____	☐	☐	☐
Мелкая моторика:	____ / ____	☐	☐	☐
Способность решения проблем:	____ / ____	☐	☐	☐
Личностно-социальное развитие:	____ / ____	☐	☐	☐

РЕЗЮМЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ASQ

СИЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ РАЗВИТИЯ / ПРОБЛЕМЫ

ОБРАЗОВАНИЕ И УЧЁБА

☐ Ребёнок младше школьного возраста

☐ Ребёнок школьного возраста, но не посещает школу

☐ Сведений об учёбе в течение 30 дней по помещении на опеку получено не было. Для получения сведений об учёбе рекомендуется принять следующие дополнительные меры: ____

НАЗВАНИЕ ШКОЛЫ, КОТОРУЮ РЕБЁНОК ПОСЕЩАЕТ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ	УЧЕБНЫЙ УРОВЕНЬ

СИЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ ОБРАЗОВАНИЯ / ПРОБЛЕМЫ (В ТОМ ЧИСЛЕ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РЕБЕНКА И ЛИЦА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕГО УХОД ВНЕ ДОМА)

Документы из школы

Запрошены документы из (название школы)	Первоначальная дата запроса документов	Дата получения документов
____	____	____
Запрошены документы из школьного округа		
____	____	____

СВЕДЕНИЯ О ПОСЕЩЕНИИ ПРОГРАММ СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

☐ Не относится

☐ Запрошенные документы получены не были

Были получены следующие документы о посещении программ специального образования:

☐ Индивидуальный план услуг семьям (Individual Family Service Plan, IFSP)

☐ Индивидуальная учебная программа (Individual Education Program, IEP)

☐ План 504 (специальные адаптации)

ЭМОЦИОНАЛЬНО-ПОВЕДЕНЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

☐ Скрининг эмоционально-поведенческого развития не проводится по причине возраста, задержек в развитии или медицинской сложности	☐ ASQ-SE (от 3 до 66 месяцев)	☐ PSC-17 (от 66 месяцев до 17 лет)	☐ SCARED (от 7 лет до 17 лет)	☐ GAIN-SS (от 13 лет до 17 лет)	☐ Результаты скрининга эмоционально-поведенческого развития получены из других источников

Опросник «Возраст и стадии развития - социально-эмоциональное развитие» (Ages and Stages Questionnaire – Social / Emotional, ASQ-SE)

☐ ASQ-SE (от 3 до 66 месяцев)	Опросник «Возраст и стадии развития - социально-эмоциональное развитие» (Ages and Stages Questionnaire – Social / Emotional, ASQ-SE) заполняется в отношении детей в возрасте от 3 до 66 месяцев. Скрининг проводится лицами, обеспечивающими уход вне дома, родителями и/или поставщиками услуг по уходу за ребенком с целью сбора информации о ребенке в части его личностно-социального развития, уровня самоконтроля, способности соблюдать правила, навыков общения, адаптивного функционирования, уровня автономии, подверженности внешнему воздействию и навыков взаимодействия с окружающими. **Если показатели поднимаются выше определённого уровня, это свидетельствует о необходимости проведения оценки психического здоровья квалифицированным специалистом. По результатам оценки затем определяются потребности в услугах.**

ВОЗРАСТ НА МОМЕНТ ПРОВЕДЕНИЯ	КАКОЙ ИСПОЛЬЗОВАЛСЯ ОПРОСНИК ASQ-SE

Пометьте поля, если есть соответствующие потенциальные проблемы:

Дата проведения	Дата определения результатов	Кем приходится ребёнку	Имя и фамилия	Показатель/пограничное значение показателя	Выраженных проблем нет	Потенциальные проблемы
		Лицо, обеспечивающее уход		____/____	☐	☐
		Родитель / опекун №1		____/____	☐	☐
		Родитель / опекун №2		____/____	☐	☐
		Школа/детский сад		____/____	☐	☐
				____/____	☐	☐

РЕЗЮМЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ASQ-SE

В ходе данного скрининга опрос ASQ-SE не проводился. Дополнительные меры, необходимые для проведения скрининга эмоционально-поведенческого развития:

Перечень педиатрических симптомов (Pediatric Symptoms Checklist 17, PSC-17)

☐ PSC-17 (от 66 месяцев до 17 лет)	Опросник «Перечень педиатрических симптомов» (Pediatric Symptom Checklist, PSC-17) применяется для детей / подростков в возрасте от 5,5 до 17 лет. Скрининг проводится лицами, обеспечивающими уход вне дома, родителями, учителями и/или подростком (11-17 лет) с целью определения наличия психосоциальных проблем. Опросник PSC-17 включает шкалы для выявления проблем, связанных с экстернализацией, интернализацией и вниманием. **Если показатели поднимаются выше определённого уровня, это свидетельствует о необходимости проведения оценки психического здоровья квалифицированным специалистом. По результатам оценки затем определяются потребности в услугах.**

Пометьте поля, если есть соответствующие потенциальные проблемы:

Дата проведения	Дата определения результатов	Кем приходится ребёнку	Имя и фамилия лица сообщающего сведения	Подшкала категории «экстернализация» Потенциальные проблемы	Подшкала категории «экстернализация» Потенциальные проблемы	Подшкала категории «экстернализация» Потенциальные проблемы	Суммарный показатель Потенциальные проблемы
		Лицо, обеспечивающее уход за ребёнком вне дома		☐	☐	☐	☐
		Подросток (11 – 17 лет)		☐	☐	☐	☐
		Родитель или опекун		☐	☐	☐	☐
		Школьный работник		☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐

Определения подшкал PSC-17:
Подшкала категории «внимание» – Эта подшкала отражает проблемы с вниманием, концентрацией и способностью сосредоточиваться на определённом занятии. Дети с высокими показателями по этой подшкале могут также быть гиперактивны.

Подшкала категории «интернализация» – Касается главным образом внутренних переживаний детей и подростков, включая депрессию, тревоги, грусть, отказ от общения с окружающими и социальной жизни

Подшкала категории «экстернализация» – У детей с высоким показателем подшкалы «экстернализация» может быть конфликт с окружающими – лицами, оказывающими услуги по уходу, учителями и (или) ровесниками. У таких детей есть проблемы с поведением, такие как непослушание, желание спорить, склонность к конфликтам, физическая и вербальная агрессивность.

РЕЗЮМЕ РЕЗУЛЬТАТОВ PSC-17

В ходе данного скрининга, проведённого лицом, обеспечивающим уход за ребёнком вне дома, опрос PSC-17 не проводился. Дополнительные меры, необходимые для завершения скрининга эмоционально-поведенческого развития:

Прикладной антитравматический опросник «Тревоги детства и соответствующие эмоциональные расстройства» (Childhood Anxiety and Related Emotional Disorder, SCARED)

☐ SCARED (от 7 до 17 лет)	Опросник «Тревожность детского возраста и соответствующие эмоциональные расстройства» (Childhood Anxiety and Related Emotional Disorder, SCARED) применяется для детей / подростков в возрасте от 7 до 17 лет, перенесших травмы. Скрининг проводится лицами, обеспечивающими уход вне дома, родителями, учителями и/или подростком (в возрасте 7-17 лет) с целью определения наличия симптомов расстройств, связанных с тревожностью и пост-травматическим стрессом. Опросник для лиц, перенесших травмы, содержит два комплекта вопросов, относящихся к указанным проблемам. **Если показатели поднимаются выше определённого уровня, это свидетельствует о необходимости проведения оценки психического здоровья квалифицированным специалистом. По результатам оценки затем определяются потребности в услугах.**

Пометьте поля, если есть соответствующие потенциальные проблемы:

Дата проведения	Дата определения результатов	Кем приходится ребёнку	Имя и фамилия лица, предоставляющего информацию	Подшкала категории «экстернализация» Потенциальные проблемы	Подшкала категории «экстернализация» Потенциальные проблемы
		Лицо, обеспечивающее уход вне дома		☐	☐
		Подросток (7 – 17 лет)		☐	☐
		Родитель или опекун		☐	☐
				☐	☐

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ШКАЛЫ SCARED
Подшкала тревожности: Подшкала отражает наличие возможных проблем, связанных с общей тревожностью, тревожностью по поводу разлуки, паническими настроениями и/или социальными или школьными фобиями.
Подшкала пост-травматического стресса: Подшкала отражает наличие возможных проблем, связанных с общей тревожностью и/или соматическими/паническими симптомами.

РЕЗЮМЕ РЕЗУЛЬТАТОВ SCARED

В ходе данного скрининга, проведённого лицом, обеспечивающим уход за ребёнком вне дома, опрос SCARED не проводился. Дополнительные меры, необходимые для проведения скрининга детей/подростков, перенесших травму:

Комплексная оценка индивидуальных потребностей – краткий опросник (GAIN-SS)

☐ Скрининг GAIN-SS не проводится по причине возраста, задержек в развитии или медицинской сложности	☐ GAIN-SS (от 13 до 17 лет)	☐ Проведён ранее социальным работником	☐ Подросток в настоящее время получает услуги по лечению психических заболеваний либо наркотической или алкогольной зависимости

Комплексная оценка индивидуальных потребностей (краткий опросник GAIN-SS) – это проверенный временем метод скрининга подростков от 13 до 17 лет и старше. В опроснике содержатся пять вопросов по каждому из следующих разделов: интернализация, экстернализация, проблемы со злоупотреблением наркотиков или алкоголя. Вопросы о внимании включены в опроснике GAIN-SS в категорию потенциальных проблем, связанных с экстернализацией. По результатам опроса выявляется потребность в проведении оценки на предмет химической зависимости, оценки психического здоровья и сопутствующих оценок силами квалифицированного специалиста. По результатам оценки затем определяются потребности в услугах. **Если показатели поднимаются выше уровня в три (3) балла, или даны ответы «Да» на вопросы о мыслях о самоубийстве, необходима оценка психического здоровья квалифицированным специалистом. По результатам оценки затем определяются потребности в услугах.**

РЕЗЮМЕ РЕЗУЛЬТАТОВ GAIN-SS

В ходе данного скрининга опрос GAIN-SS не проводился. Дополнительные меры, необходимые для проведения скрининга GAIN-SS.

ЭМОЦИОНАЛЬНЫЕ / ПОВЕДЕНЧЕСКИЕ СИЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ / ПРОБЛЕМЫ

СКРИНИНГ CSEC (Сексуальная эксплуатация детей в коммерческих целях)

Закончено CSEC ☐ Да ☐ Нет

CSEC: ☐ Назначен
☐ План подтвержден!
☐ НЕ ТРЕБУЕТСЯ

СВЯЗИ И ПРИВЯЗАННОСТИ

В разделе «Связи и привязанности», применяемого к детям/подросткам в возрасте от рождения до 17 лет, отражаются отношения к людям и вещам, которые, по свидетельству ребёнка или лица, обеспечивающего уход за ним, являются для ребёнка важными. Эти сведения могут послужить основой дальнейшего развития сильных сторон ребёнка и поддержания существующих отношений. Соображения по развитию связей и привязанностей могут, в частности, касаться следующего: выявление и признание культурных особенностей ребёнка и его принадлежности к определённой культуре, племени, системе религиозных и духовных воззрений, участие в определённых видах отдыха и развлечений, личные интересы, друзья, одноклассники, братья и сёстры, дальние родственники, родители, другие взрослые люди, играющие значительную роль в жизни ребёнка, например, учителя, тренеры и соседи.

НАПРАВЛЕНИЯ, ВЫДАННЫЕ ЛИЦОМ, ПРОВОДЯЩИМ СКРИНИНГ ПО ПРОГРАММЕ CHET

Направления, выданные лицом, проводящим скрининг:	Дата направления
Программа услуг ранней помощи младенцам и начинающим ходить детям (Early Support for Infants and Toddlers program)	
Программа «Адвокат образования» (Education Advocate)	
Навыки самостоятельной жизни	
Срочное направление на Apple Health Core Connections	
Иное (укажите): _____	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРЕДПРИНЯТЬ НАЗНАЧЕННОМУ СОЦИАЛЬНОМУ РАБОТНИКУ	
Назначенный социальный работник проинформирован о том, что необходимо выдать направления и проработать следующие вопросы:	Дата
Дополнительное пособие по социальному обеспечению	
Психическое здоровье	
Проблемы доведены до сведения лица, проводящего оценку	
Показатели по результатам стандартных опросов	
(По результатам скрининга ASQ-SE, PSC-17 или GAIN-SS)	
Злоупотребление наркотиками и алкоголем	
Проблемы доведены до сведения лица, проводящего оценку	
Показатели по результатам стандартных опросов	
(По результатам скрининга GAIN-SS)	
Сопутствующий скрининг GAIN-SS	
CSEC	
Иное (укажите): _____	

КРАТКОЕ РЕЗЮМЕ ВСЕХ НЕОБХОДИМЫХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МЕР

Данные сведения являются конфиденциальными и передаются другим лицам и ведомствам в пределах, предусмотренных разделом 13.50.100 Свода пересмотренных законов штата Вашингтон (RCW). Передача этих сведений не означает отказа от соблюдения конфиденциальности и иных привилегий, предусмотренных для таковых сведений законами и нормативными актами штата, а также федеральными законами и нормативными актами. Получатель этих сведений обязан соблюдать законы о конфиденциальности и предохранять данные сведения от несанкционированного разглашения. Раздел 13.50.100(5) Свода пересмотренных законов штата Вашингтон (RCW)